

УДК 821.111-93(73)
ББК 84(7Сое)-44
М97

Artemis Fowl. How to be a L.E.P.Recon

Copyright © 2020 Disney Enterprises, Inc.
All rights reserved.

Мэннинг, Мэттью К.

М97 Артемис Фаул. Служба в ЛеППРКОНе : всё об экипировке, электронике и этике самого элитного подразделения подземной полиции / Мэттью К. Мэннинг ; [перевод с английского А. А. Малько]. — Москва : Эксмо, 2020. — 256 с. — (Уолт Дисней. Нерасказанные истории).

ISBN 978-5-04-102065-1

Вашему вниманию предлагается уникальный справочник для офицера подземной полиции. Почему подземной? Как, вы не знаете о волшебном народе, обитающем глубоко под поверхностью? Значит, вы человек (а точнее — вершок)! Немедленно верните эту книгу туда, откуда взяли, и забудьте о ней! Ведь на страницах этого учебного пособия написано всё о жизни эльфов, гномов, гоблинов и других магических созданий, скрывающихся от человечества в высокотехнологичных подземных городах. Точнее, всё, что нужно знать офицеру ЛеППРКОНа — элитного подразделения, занимающегося защитой волшебного народа и его интересов. И если вы не новобранец, а вершок, то у подземного народа, судя по всему, большие проблемы...

УДК 821.111-93(73)
ББК 84(7Сое)-44

© Малько А., перевод на русский язык, 2019
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2020

ISBN 978-5-04-102065-1

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|-----|
| Предисловие | 6 |
| Глава первая. ПОДЗЕМНЫЙ МИР | 15 |
| Глава вторая. ОБИТАТЕЛИ ПОДЗЕМНОГО МИРА | 39 |
| Глава третья. ПОУЧИТЕЛЬНАЯ ИСТОРИЯ № 1 | 81 |
| Глава четвёртая. ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ ПОДЗЕМНОЙ ПОЛИЦИИ | 99 |
| Глава пятая. СОТРУДНИКИ ПОДЗЕМНОЙ ПОЛИЦИИ | 111 |
| Глава шестая. ПОУЧИТЕЛЬНАЯ ИСТОРИЯ № 2 | 147 |
| Глава седьмая. КАК ОСТАВАТЬСЯ В ФОРМЕ | 157 |
| Глава восьмая. ТРАНСПОРТ ПОДЗЕМНОЙ ПОЛИЦИИ | 165 |
| Глава девятая. ЭКИПИРОВКА И ЭЛЕКТРОНИКА ПОДЗЕМНОЙ ПОЛИЦИИ | 187 |
| Глава десятая. ПОУЧИТЕЛЬНАЯ ИСТОРИЯ № 3 | 215 |
| Глава одиннадцатая. ПРИМЕЧАТЕЛЬНЫЕ МЕСТА НА ПОВЕРХНОСТИ | 225 |
| Глава двенадцатая. ВЕРШКИ, КОТОРЫХ СТОИТ ИЗБЕГАТЬ! | 241 |
| Заключение | 252 |
| Приложение. Гномий алфавит | 255 |



ПРЕДИСЛОВИЕ

Служба в ЛеППРКОНе

Автор — майор Крут

Мне, действующему главнокомандующему ЛеППРКОНа (Легиона Подземной Полиции, Разведывательного Корпуса Особого Назначения), стало известно, что многие сотрудники нашей службы подкованы в правилах полицейского делопроизводства далеко не так хорошо, как следовало бы.

В текущем году мы допустили рекордное количество провалов. Самая чудовищная оплошность — то, что в контакт с волшебным народцем против нашей воли вступил человек. Он прочитал нашу Книгу. Он сумел обнаружить наши слабости. Он обвёл нас вокруг пальца. Он — это двенадцатилетний всезнайка Артемис Фаул, и, признаться, я стала бы куда счастливее, если бы он вообще не появлялся на свет.

Именно поэтому, а также из-за множества внутриведомственных разногласий и допущенных в работе ошибок я и решила написать данное руководство.

Поверьте, я рада этому не больше вашего.

Сразу же подчеркну: это руководство ни в коем случае не может служить заменой Книге. Как вы знаете, в Книге прописаны заповеди, которые *каждое* волшебное создание должно соблюдать изо дня в день, без всяких исключений.

Майор Крут,

Как вы и просили, я набросала пару мыслей о черновике вашего пособия. Но, честно говоря, вы поставили меня в неловкое положение. Боюсь, вас может оскорбить моя прямолинейная критика. А я, недавно став наконец капитаном, не очень-то хочу, чтобы меня опять понизили в звании.

В общем, я старалась как могла. Помните: вы сами меня об этом попросили!

Ну, будь что будет...

— Капитан Элфи Малой

В день своего рождения, вне зависимости от места обитания и видовой принадлежности, каждый подземный житель получает свой личный томик Книги. В ней описаны наши законы, наша история и наша магия. Это самый важный текст для волшебного народа. Это наши священные заповеди. Они непреложны. Так что одна из первостепенных задач офицера нашего Корпуса — не-

укоснительно соблюдать упомянутые правила и следить за их соблюдением другими.

Данное руководство, в свою очередь, должно стать подспорьем для всех, кто только начал карьеру в Корпусе. И да, здесь будет полно различных инструкций и ценных указаний. Всех жалобщиков переводу в отдел на Северном полюсе. Если вы думаете, что я — суровый начальник, вы просто не видели тамошнего босса.

Вам не кажется, что
вступление могло бы быть...
как бы сказать... ну, поддруже-
любнее, что ли?
Это так, мысли вслух.
Не увольняйте меня, пожа-
луйста.
— Капитан Элфи Малой

Офицеры Корпуса должны требовать от себя куда большего, чем от остальных подземных жителей. При этом каждый офицер обязан помнить, что в общении с гражданскими лицами самое главное — учтивость.

ВАС ПЕРЕВЕДУТ В ОТДЕЛ
НА СЕВЕРНОМ ПОЛЮСЕ, ЕСЛИ:

1. Вы надерзите старшему по званию (особенно майору Крут).
2. Вы нарушите правила, описанные в Книге или данном руководстве.
3. Вы будете избегать взгляда майора Крут во время разговора с ней.
4. Вы будете пялиться на майора Крут во время разговора с ней.
5. Вы будете слишком часто опаздывать на работу.
6. Вас поймут с контрабандой на поверхности.
7. Вы, передразнивая майора Крут, прочитаете этот список коллегам.

Простите. Не знала, что вы
стоите у меня за спиной.
Такого больше не повторится.
Честно.

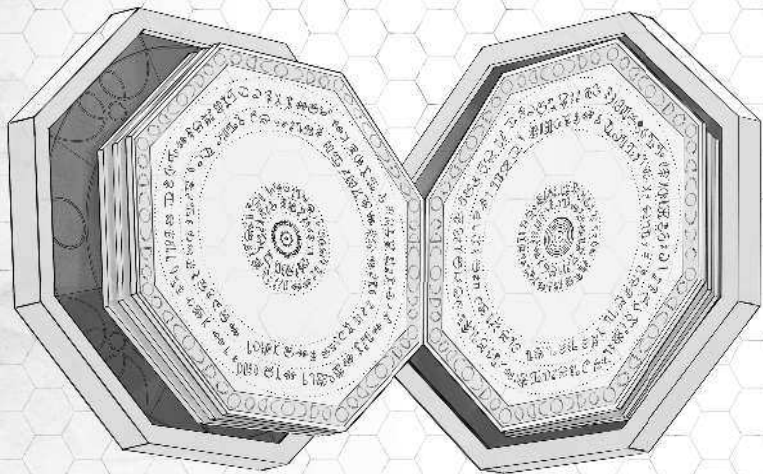
— Капитан Элфри Малой

И самое главное: подземным жителям не положено контактировать с людьми. Вершков нужно всеми силами избегать.

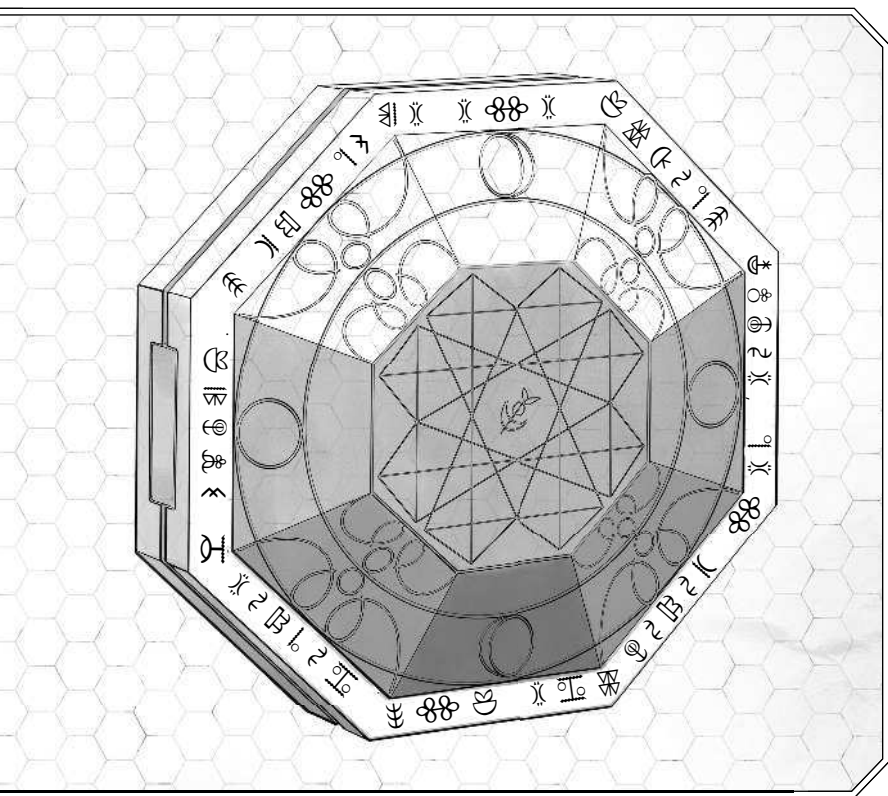
Казалось бы, напоминать о столь очевидных вещах не нужно, но, по всей видимости, придётся.

ᠮᠤᠰᠤᠯᠤᠭᠤᠨ ᠬᠤᠨᠢᠭ᠋ᠤᠨ ᠬᠠᠨᠠᠳᠤᠵᠤ ᠨᠠᠷᠤᠳᠤᠴᠤ

КНИГА ВОЛШЕБНОГО НАРОДЦА



В данном пособии вы найдёте не только правила, которые надлежит строго соблюдать, но и материалы, которые освежат ваши знания об истории волшебного народца, наших разновидностях, местах обитания и технологиях. Вы познакомитесь с коллегами, прочитаете душераздирающие истории о работе «в поле» и узнаете о внутрен-



ней жизни Корпуса больше, чем хотели бы знать. (Мужайся, офицер. Ты теперь совсем взрослый.) Надеюсь, это руководство поспособствует тому, что наша организация станет слаженным боевым механизмом, а не полнейшим позорищем. А то мне скоро готовить ежемесячный отчёт для Совета.

Закончу выдержкой из Книги. Вы должны знать этот отрывок наизусть, но настали такие времена, что я уже ни в чём не уверена. Скажу так: если вы ещё не выучили эти строки, лучше бы вам исправиться к следующей нашей встрече. Я проверю.

አረብ ሆኖ በደብዳቤ ለጳጳስ ማርክስ የጻፈውን ወገን ማዕቀብ ገዛል።
የሆነ ሁኔታ አይቻልም ለጳጳስ ገንዘብ ለማግኘት ማዕቀብ ገዛል።
የሆነ ሁኔታ ለጳጳስ ማርክስ ለማግኘት የጻፈውን ወገን ማዕቀብ ገዛል።
አዲስ አበባ ለጳጳስ - ለጳጳስ ማርክስ ለማግኘት ማዕቀብ ገዛል።

ጳጳስ ማርክስ ለጳጳስ ማርክስ ለማግኘት ማዕቀብ ገዛል።
ጳጳስ ማርክስ ለጳጳስ ማርክስ ለማግኘት ማዕቀብ ገዛል።
ጳጳስ ማርክስ ለጳጳስ ማርክስ ለማግኘት ማዕቀብ ገዛል።
ጳጳስ ማርክስ ለጳጳስ ማርክስ ለማግኘት ማዕቀብ ገዛል።

ጳጳስ ማርክስ ለጳጳስ ማርክስ ለማግኘት ማዕቀብ ገዛል።
ጳጳስ ማርክስ ለጳጳስ ማርክስ ለማግኘት ማዕቀብ ገዛል።
ጳጳስ ማርክስ ለጳጳስ ማርክስ ለማግኘት ማዕቀብ ገዛል።
ጳጳስ ማርክስ ለጳጳስ ማርክስ ለማግኘት ማዕቀብ ገዛል።

*Ты береги меня, носи всегда с собою.
Я тайны трав и ворожбы тебе открою,
Я укажу дорогу в мир волшебных знаний.
Забудь меня — и магии не станет.*

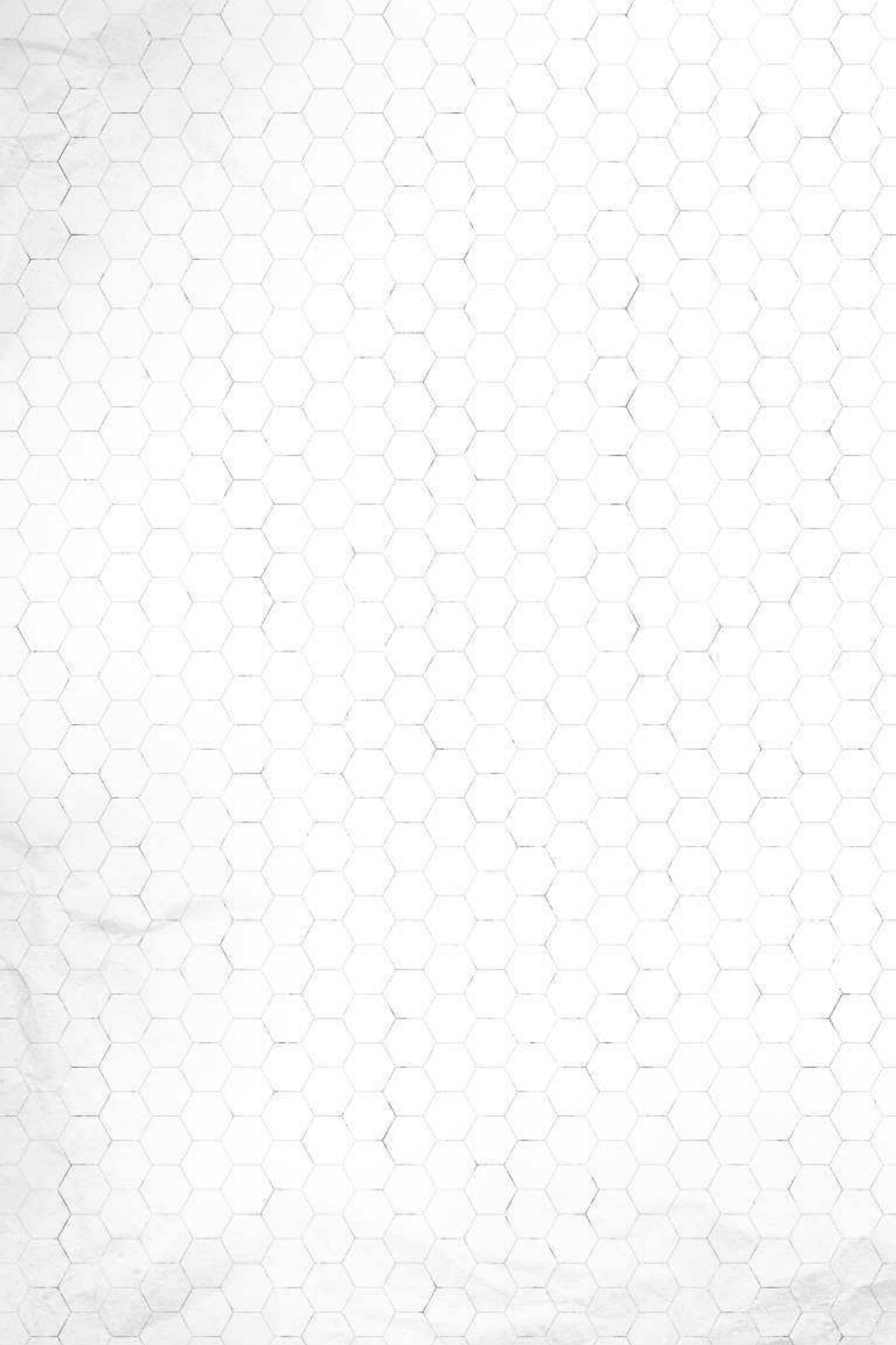
*Чудесных заповедей ровно сто числом
Дадут ответ, как управляться с волшебством.
Заклятья, снадобья, алхимии секреты —
Всё расскажу тебе, все передам заветы.*

*Но твёрдо помни: я — не для той жалкой тли,
Что копошится над поверхностью земли.
И проклят тот навеки будет,
Кто передаст мои секреты людям.*

Помните, новобранцы: офицеров Корпуса всё это касается вдвойне!

Майор Крутой

Штаб-квартира ЛеППРКОНа, Гавань



ГЛАВА ПЕРВАЯ

